



OSTENIL

OSTENIL MINI

OSTENIL PLUS

## Leef en Beweeg!

Behandeling van artrose bij  
grote en kleine gewrichten.

**J.B. Implants Services bv**

Robijnborch 7 T 073 52 20780  
5241 LK Rosmalen F 073 52 21245  
www.jb-implants.nl E info@jb-implants.nl

Voor aanvullende informatie verwijzen  
wij u naar onze website:  
[www.jb-implants.nl](http://www.jb-implants.nl)

Informatie voor patiënten

Wat wordt onder artrose begrepen?



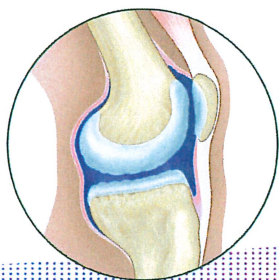
Artrose is de typische slijtage- en ouderdomsaandoening van de gewrichten en een natuurlijk gevolg van ons verouderingsproces. Maar ook bij jongere mensen kan artrose optreden.

**Eerste indicaties voor artrose:**

- ▶ Startpijn
- ▶ Kraken in het gewricht
- ▶ Beperkte beweeglijkheid
- ▶ Pijn bij het rusten en 's nachts
- ▶ Ontsteking en zwelling

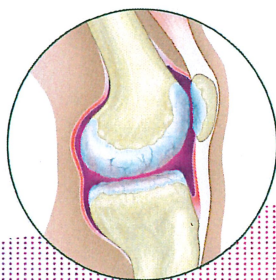
**Artrose wordt in de stadia I tot IV onderverdeeld:**

Stadium I



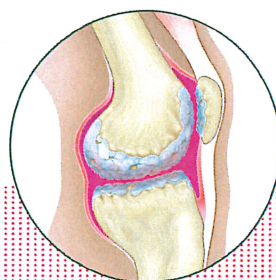
Weinig symptomen

Stadium II

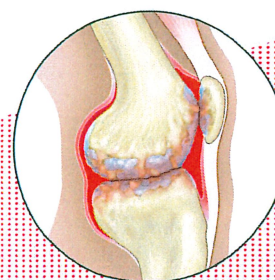


Pijn neemt toe

Stadium III



Stadium IV



Gewricht volledig versleten, bewegingsbeperkingen

Wat is een synoviaal gewricht?

Was is het doel van de synoviale vloeistof?

### Synoviaal gewricht van een gezonde knie:

Dijbeen (femur)

Knieschijf (patella)

Kraakbeen

- ▶ Bedekt de botuiteinden
- ▶ Verbetert de glijdende eigenschappen
- ▶ Absorbeert schokken

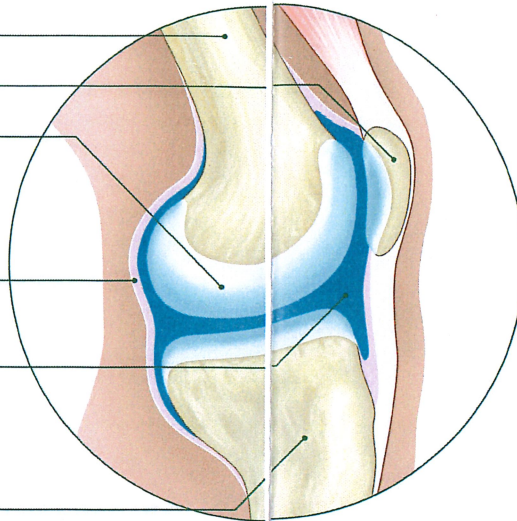
Synoviaal membraan

- ▶ Produceert gewrichtsmeer (synoviale vloeistof)

Synoviale vloeistof

- ▶ Verdeelt zich in het volledige gewricht
- ▶ Is een voedingsbron voor kraakbeen
- ▶ Houdt het kraakbeen elastisch en sterk

Scheenbeen (tibia)

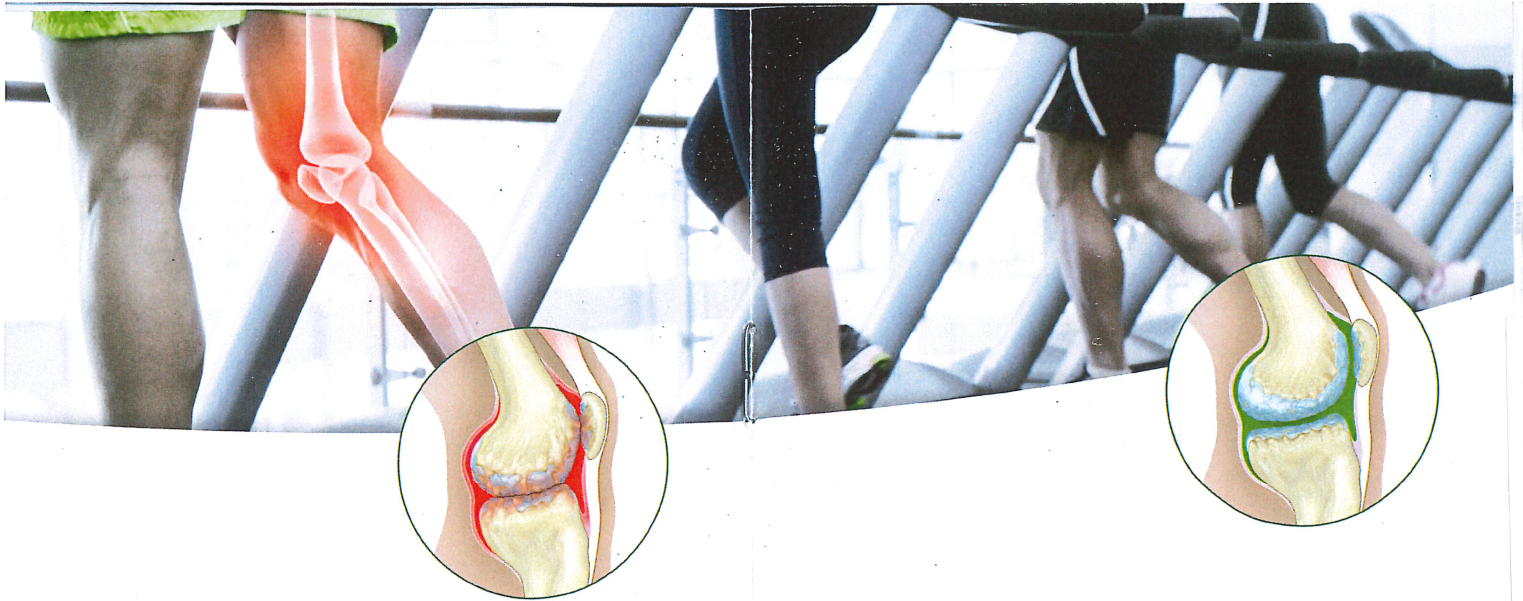


De synoviale vloeistof in het gewricht dient onder andere als

- ▶ **Smeermiddel:**  
Ze vermindert wrijving
- ▶ **Schokdemper:**  
Ze absorbeert schokken als een buffer
- ▶ **Positionering:**  
Ze houdt de gewrichtsvlakken op afstand
- ▶ **Filter:**  
Ze vervoert voedingsstoffen naar het kraakbeen en filtert schadelijke stoffen

Behalve de voedingsstoffen voor het kraakbeen bevat de synoviale vloeistof nog een zeer belangrijk bestanddeel:

**HYALURONZUUR**



## Wat gebeurt er in een synoviaal gewricht bij artrose?

### Door artrose beschadigde knie:

- ▶ Verstoorde evenwicht van de gewrichtsvloeistof en verlies van positieve eigenschappen
- ▶ Smering en schokdemping niet meer toereikend
- ▶ Onvoldoende bescherming tegen slijtage van het kraakbeenoppervlak
- ▶ Geleidelijke afscheuring van het gewrichtskraakbeen en verlies aan elasticiteit
- ▶ Eenmaal beschadigd kraakbeen kan door het lichaam niet meer vervangen worden

## Wat doet hyaluronzuur?

### Met hyaluronzuur behandelde knie:

- ▶ Vermindering van de pijn<sup>1,2,3</sup>
- ▶ Verbetering van de beweeglijkheid<sup>2,3</sup>
- ▶ Minder pijnstillers nodig<sup>4</sup>
- ▶ Optimale patiënttevredenheid<sup>5,6</sup>
- ▶ Verhoging van het hyaluronzuurgehalte in de gewrichtsvloeistof

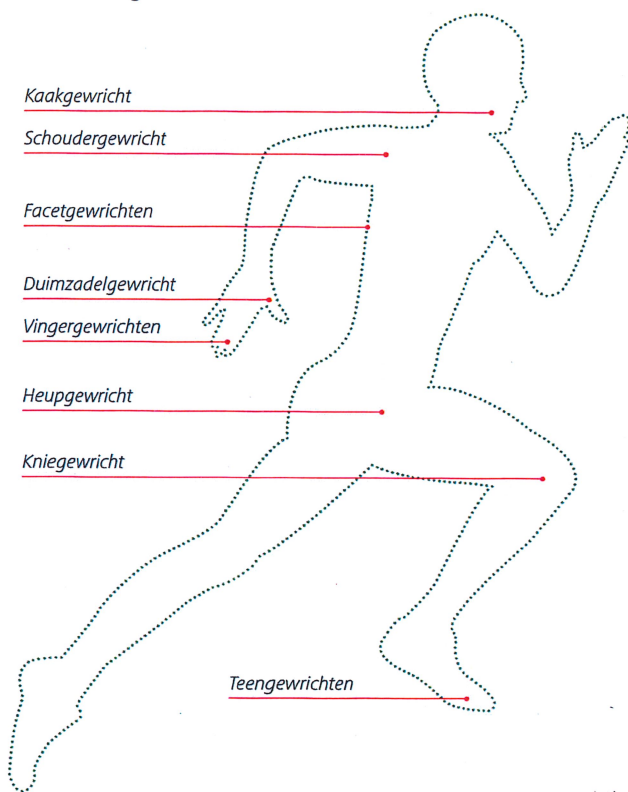
## Hoe helpt OSTENIL® mij bij artrose?

Het principe is gebaseerd op een verhoging van het hyaluronzuurgehalte in het gewricht. De structuur van OSTENIL®, OSTENIL® PLUS en OSTENIL® MINI komt 100% overeen met die van menselijk hyaluronzuur.

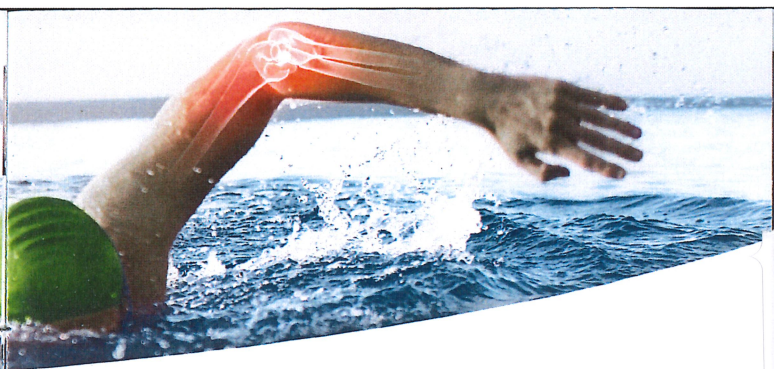
## Hoe wordt de hyaluronzuurbehandeling met OSTENIL® uitgevoerd?

- ▶ Afhankelijk van het gewricht en van de klachten:  
1–5 injecties met een interval van 1 week
- ▶ Erkenning voor alle gewrichten

De behandeling met hyaluronzuur kan bij alle gewrichten worden uitgevoerd – van hoofd tot voeten.



8



### De belangrijkste voordelen van de OSTENIL®-producten:

- ▶ Hyaluronzuur afkomstig uit fermentatieve productie
- ▶ Met een optimaal moleculair gewicht
- ▶ **Zonder dierlijke proteïnen** (zoals kippeneiwit, die mogelijk allergische reacties veroorzaken)
- ▶ Komt 100% overeen met de structuur van menselijk hyaluronzuur
- ▶ Maximale steriliteit (SAL6) door een behandeling met vochtige hitte



9

Wat kan ik zelf  
nog doen?



De positieve effecten van de hyaluronzuurbehandeling moet u in overleg met uw behandelende arts benutten om uw gewrichten met andere maatregelen weer „in beweging te brengen“.

**Bij artrose van de knie-, schouder- of heupgewrichten :**

- ▶ Veel bewegen, zonder de gewrichten te zwaar te belasten (bijv. zwemmen, wandelen, fietsen)
- ▶ De spieren rondom het gewricht versterken met gerichte oefeningen
- ▶ Overgewicht verminderen

**Bij artrose van de vinger- of teengewrichten :**

- ▶ Regelmatig bewegingsoefeningen doen om de beweeglijkheid van de gewrichten langdurig te behouden
- ▶ Vingers of tenen in warm water baden om de pijn te verminderen
- ▶ Vingers of tenen uitstrekken tot de pijngrens

**Bij artrose van de wervelgewrichten :**

- ▶ Rug- en buikspieren versterken en stretchen
- ▶ Pijnlijke rugspieren ontspannen met warmte (bijv. warmwaterzak)

## OSTENIL® van TRB CHEMEDICA: Kwaliteit op de eerste plaats

20 jaar ervaring, de hoogste productienormen en consequente kwaliteitscontroles garanderen u preparaten van topkwaliteit :

- ▶ Europese erkenning
- ▶ Eigen productie in Zwitserland
- ▶ Eigen wetenschappelijk onderzoek en studie
- ▶ Bijzondere werkzaamheid en tolerantie door fermentatieve productie

Heeft u vragen over OSTENIL®, OSTENIL® PLUS of OSTENIL® MINI?

Informatie online op :

[www.trbchemedica.be](http://www.trbchemedica.be)

[www.trbchemedica.nl](http://www.trbchemedica.nl)

## Uittreksels uit studies

### **Pijnvermindering & beweeglijkheid:**

<sup>1</sup> Herhalingen van de OSTENIL®-injecties hebben een positieve uitwerking op de pijnsymptomatiek bij patiënten met coxartrose.

*Tikiz C. et al., Clin Rheumatol; 2005 Jun; 24 (3): 244–50.*

<sup>2</sup> Een OSTENIL® PLUS-injectie vermindert de pijn en verbetert de beweeglijkheid van het gewricht bij artrose van de knie gedurende tenminste zes maanden.

*Borrás-Verdera A. et al., Rev Esp Cir Ortop Traumatol; 2012 Jul-Aug; 56 (4): 274–80.*

<sup>3</sup> Een OSTENIL® PLUS-injectie verbetert de beweeglijkheid en vermindert de pijn gedurende een periode van zes maanden.

*Dernek B. et al., J Phys Ther Sci; 2016 Nov; 28 (11): 3036–3040.*

### **Minder pijnstillers nodig:**

<sup>4</sup> Dankzij een behandeling met OSTENIL® PLUS daalde het gebruik van pijnstillers significant tijdens de duur van de studie.

*Lertwanich P. et al., J Med Assoc Thai 2016; 99 (10): 1094–101.*

### **Optimale patiënttevredenheid:**

<sup>5</sup> 86,7 % van de patiënten gaf een positief totaaloordeel na een OSTENIL®-serie (vijf injecties).

*von Eisenhart-Rothe R. et al., Med Review 1/2008; 10–1.1.*

<sup>6</sup> Zes maanden na de beëindiging van de behandeling met OSTENIL® beoordeelde 95 % van de patiënten het behandelingsresultaat nog altijd als heel goed of uitstekend.

*Möller I. et al., Presented at the 6th World Conference of the Osteoarthritis Research Society International 2001; poster PB22.*



TRB CHEMEDICA AG  
Otto-Lilienthal-Ring 26 · 85622 Feldkirchen, Duitsland  
info@trbchemedica.be · www.trbchemedica.be  
info@trbchemedica.nl · www.trbchemedica.nl